



Razítkovací hra Krakonošovo Podkrkonoší



včel, tajemná nepřístupná podzámí, volně žijící rozmanitá zvířátka i prozpěvující pláčky, sledje přátelské obyvatelé i návštěvníky. Nabídká k pokole, poznání a vzdělávání.

Krakonoš mezi námi nežije sám. Má skupinku přátel. Ptáčka sojku, maminku Haně a Pana lesního.

Sojka ví o všem. Co neví, nepoví. Má rychlá křídélka a bystrý rozum. Všechno vykvelet. Nahlašuje novinky a zajímavé dění odkudkoliv z hor a podhůří.

Haně, podobně jako každá pečlivá maminka, má bude často doprovázená. Přestává pohádkové stezky, doporučí místa, kde se schází horalé, konají trhy, pouťe, kulturní pořady. Podí se na historických památkách, pozve na zajímavé výlety třeba i do Podkrkonoší.

Pan lesní je znalec a milovník hor. Těmá duš sportovec. Nášedný cyklista, vřavly turistů, zdatný lyžař a milovník přírody. Proveďte vás přírodními naučnými stezkami. Pečuje o turistické a lyžařské značení v terénu, dbá na to, aby pro vás byly zpracovány aktuální mapy a nebloudíte jste po horách.

S Krakonošem a přáteli se setkáte na každém kroku. Budou vás provázet po celém území.

Kromě razítkovací hry jsme pro vás připravili: vědomostní soutěže, questy, souhrnné informace o geocachingu. Na různých akcích v Krkonoších se můžete s Krakonošem a Haně vyfotografovat na památku.

Ve více informacích získáte na www.pohadkove.krkonoše.eu, www.podkrkonosi.eu.

Stáňte se našimi fanoušky na facebooku www.facebook.com/Krkonoše.eu, kde probíhají různé soutěže.

Přijeli jste do nejvyšších českých hor. Na jejich úbočí se rozkládá nejstarší český krkonošský národní park. Naším přáním je uchovat překrásné přírodní hodnoty i dalším generacím. Buďte, prosím, ohleduplnými návštěvníky.

Přejeme vám, aby se vám v Krkonoších a Podkrkonoší líbilo. Aby vám při putování provázela dobrá nálada a pěkné společné zážitky.



Milá děti, připravili jsme pro vás zábavnou a poučnou hru o emy. Spolu s rodiči, prarodiči anebo kamarády či dalšími členy rodiny vás zavedeme do pěkných míst v Krkonoších a Podkrkonoší, která třeba dosud neznáte. Poznáte zajímavé části nejvyšších českých hor a jejich podhůří a seznámíte se s lidmi, kteří tam žijí.

Co je úkolem: Vaším úkolem je navštívit pěšky nebo na kole jednotlivé atrakitivity, které jsou zakresleny v mapě. Zde musíte např. zodpovědět jednoduchou otázku nebo provést uložený úkol. Po splnění úkolů získáte otisk razítka. Některá místa jsou nazvána tzv. TOP a tam dostanete kromě razítka i malý dárek.

Odměna: Za 7 razítek jsou dárkem speciální krkonošské omalovánky, za 10 razítek pivo nebo s motyvy pohádkových postavček, za 15 razítek barevná pláštěnka – pončo nebo pastelky. Přijeme vám příjemné pozdrávání Krakonoš a Podkrkonoší, na kterém vás budou doprovázet pohádkové postavčky Haně, pan lesní a Krakonoš se sojkou.

Krkonošovy Krkonoše a Podkrkonoší
Nejvyšší české hory ztělesňuje dominantní mytická postava - Krakonoš - vládce hor. Mnozí z vás ho znáte z krkonošských pohádek nebo televizních večerních pořadů namíru paní sponzelaček Boženy Šimkové.

Přítomnost Krakonoše vnímáme v každém, i tom nejzapadřejším, koutku Krkonoš. Přál bychom si, abyste ho pocítili také. Proto jsme jeho osobnost pro vás děti i pro dospělé zosobnili. Dovoďte, abychom vám všem Krakonoše právě teď představili.

Krakonoš je moudrý muž. Sleduje krajinu, její bystré oči letě, kmitají se ryčky, bublají živé potůčky, rozlehle smíšené lesy, rozkvetlé vonící louky, barevné květy plně

Kochané Dítěti
 Připravili jsme pro vás krásnou hru s nagradami. Zpracovali jsme, a také towarazských Wam rodících, dšidkůk, přijacíků lub jiných ctzónkůk rodiny, v pěkné mějska Karkonoszy i ich předžedra, zvaného Podkrkonoší, a více doslovne Podkrkonoše. Poznáte mějska, któých dotud ne znalíste i zapoznáte se z lidmi, któří mějska te zamieskujú.

O co v tym chodzí?
 Wášym ptóhým zadáním jest odvědeníe – pieszo lub na rowerze – posazgýchých strážij zapoznánych na mapě. Atrakce považane z s penými zadáním dodatkovým, które třeba výkonat na mějsku. Po ich zrobeniu v odpovedním mějsku na mapě odjíz se piezátke. Některé mějska oznacene sa jako „TOP“ – tu oprócz piezátki dostaniete tez malý přezdar.

Anagrad?
 Za 7 zberaných piezátke v prezencie otrymáete spešjalnú karkonošská malovánku, za 10 piezátke – grę Memory z motýmami bajkových postáki, za 15 piezátke – kolórový foliový plášez zozpovedného pončo.

Za 7 zberaných piezátke v prezencie otrymáete spešjalnú karkonošská malovánku, za 10 piezátke – grę Memory z motýmami bajkových postáki, za 15 piezátke – kolórový foliový plášez zozpovedného pončo.

Zčymy mliego zapoznávanie sa z Karkonoszami i ich předžedrom. A zbešybie ne mlie wraženia, ze idziecie bez przewodníka, towarazský Wam bdeje bajkové postáki Haně, Pana Gajowego i Karkonosza/Liczyzepy z Sojky.

Karkonosza Karkonosze i Przędzórke Karkonoszy
 Usosbienie Karkonoszy jest mityczna postać Ducha Gór – Karkonosza, zwanego w Polsce też Liczyrzepą. Wiele osób zna go z karkonoških bajek oraz czeských wiesnyček, powstających na motywach opowiadane pisarki, Boženy Šimkové.

Obecnosť Karkonosza widoczna jest na każdym kroku. Nawet w najbardziej zapadłym kątku gór. Zalezy nam, żebyšcie Wy tez te obecnosť zauwazyli. Dlatego Karkonosz przybrał dla Was – i dla towarazských Wam dorosłych – postać człowieka. Pozwolcie, że teraz go Wam przedstawiam.

Karkonosz jest mędrým madrym. Obserwuje swoje królestwo, żyje na wolności różne zwierzątka, latające i podlegające sobie pod dozorem płaszczy. Obserwuje też mieszkańców i przyjadnych. Zaczeka do szczytku w stosunku do gór, do zdobywania nowych wiadomości, poznawania Karkonoszy.

Stempelspiel Auf Rübzahl's Spuren



Liebe Kinder, wir haben für Euch ein spannendes und lehrreiches Preisspiel vorbereitet. Zusammen mit euren Eltern, Großeltern, Kameraden oder sonstigen Familienmitgliedern gebet wir euch ein hübsches Orte im Riesengebirge und im Riesengebirgsvorland. Dabei lernt ihr interessante Teile unseres höchsten Gebirges und seines Vorlandes aber auch die Menschen kennen, die hier leben.

Aud eure Aufgabe? Eure Aufgabe ist es, zu Fuß oder mit dem Rad die einzelnen, in der Karte verzeichneten attraktiven Orte zu besuchen. An jedem dieser Orte gibt es einfache Fragen zu beantworten oder Aufgaben zu lösen. Wer die Aufgabe erfüllt hat, bekommt immer ein Stempelblatt. Manche Orte sind zudem als TOP – Location ausgewiesen, dort bekommt man außer diesem Stempel auch noch ein kleines Geschenk.

Belohnung: Für 7 Stempel gibt es ein spezielles Riesengebirgs-Malheft, für 10 Stempel ein Memory (Puzzle) mit Motiven aus der Riesengebirgslandschaft, Sehenswürdigkeiten und Märchenfiguren, für 15 Stempel einen farbigen Regenponcho. Wir wünschen euch viel Spaß beim Entdecken des Riesengebirges und Riesengebirgsvorlandes, die Märchenfiguren Hansche, der Förster, ja sogar der Rübzahl samt Eichelhäher werden euch überall hin begleiten.

Näheres hierzu ist auf der Website www.marchenhaft.krkonoše.eu zu finden.

Rübzahl's Riesengebirge und Riesengebirgsvorland
 Das Wahrzeichen des höchsten Gebirges Tschechiens ist eine dominante, mythische Gestalt – der Herr der Berge, Rübzahl oder Krakonoš genannt. Viele von ihnen kennen ihn aus Riesengebirgsmärchen oder aus dem Abendlied „Besunderungen nach Motiven der Schriftstellerin Božena Šimková.

Die Gegenwart des Rübzahl ist in jedem noch so entlegenen Winkel des Riesengebirges zu verspüren. Wir wünschen uns, dass Sie diese auch verspüren. Deshalb haben wir ihn für Sie und Ihre Kinder ein bisschen personifiziert. Gestalten Sie uns ein Gebirge, bitten, Ihnen den Rübzahl etwas näher vorzustellen.



Wir wünschen uns, dass es Ihnen im Riesengebirge und seinem Vorland gefällt. Wir wünschen Ihnen gute Laune bei Ihren Streifzügen und viele schöne, gemeinsame Erlebnisse.

Die Öffnungszeiten aller Stempelstellen findet man unter www.marchenhaft.krkonoše.eu.

Pravidla hry

Hra je určena pro děti, mládež a jejich doprovod. Odměnou pro děti budou razítka a drobné dárky na TOP místech. Za určitý počet získaných razítek obdržíte i další ceny: omalovánky, puzzle, pastelky nebo pláštěnku. Pro doprovod bude odměnou příjemné stravení čas při procházkách, poznávání krás krkonošské a podkrkonošské přírody a pobyt na zdravém čerstvém vzduchu ve společnosti dětí.

Pobyt na slunci přispěje k odstranění únavy, upevní vaše zdraví a zlepší tělesnou kondici.

Hru můžete hrát od května do poloviny října.

Zasady gry

Gra przeznaczona jest dla dzieci, młodzieży i osób im towarzyszących. Nagrodą dla dzieci są pieczątki oraz drobne podarunki w miejscach oznaczonych jako „TOP”. Za pewną liczbę zdobytych pieczątek zdobyć można kolejne nagrody – malovánki, grę Memory, kredki pastelowe albo foliový plášezky. Dla osób towarazských dšedrom nagradą jest, przyjemnie i „spacerový” spędzony czas, poznanie piękna karkonošské i zabytké troché rúchnu na zdravém čerstvém powietrzu w towarazstwie dzieci.

Pobyt na górkým stóncu pomogęza z otdaržením únavy, umacnia zdrowie i poprawia kondycję.

W grę grać można od maja do połowy października.

Spielregeln

Das Spiel ist für Kinder, Jugendliche und deren Begleiter bestimmt. Belohnung für die Kinder sind Stempel und kleine Geschenkartikel an sog. TOP-Stellen. Für eine gewisse Anzahl gesammelter Stempel stehen weitere Preise in Aussicht: Malhefte, Memory, Pastelstifte oder Regenponchos. Und die Begleiter? Für die sind die hübschen Spaziergänge, die Schönheit der Riesengebirgsnatur und die Bewegung an der gesunden Bergluft in Gesellschaft der Rasselbande Belohnung genug.

Die Gebirgssonne lässt alle Müdigkeit schnell verfliegen, sie stählt die Gesundheit und erhöht die Kondition.

Game Rules

The game is designed for children, youth and those accompanying them. As a reward, players will get stamps and small presents at TOP places. For a certain number of stamps, you will get other prizes: a colouring book, Pairs, pastels or a raincoat. The accompanying persons will be rewarded by spending a pleasant time on walks, exploring the beauty of the Krkonoše's nature and enjoying fresh mountain air in the company of children.

Soaking up the mountain sun will help to remove fatigue, improve your health and fitness.

You can play this game from May to mid-October.

Fairytales Stamp Game In the Footsteps of Krakonos



Dear Children, we have prepared an entertaining and learning game for you where you can win a prize. We will take you and your parents, grandparents, friends or other family members to lovely places in the Krkonoše Mountains and its foothills, called Podkrkonoší, which you may not know. You will see interesting parts of the highest Czech mountains and their foothills and meet some people who live there.

Your Task: You have to visit, on foot or by bike, the attractions marked on the map. When you get to the spot, you have to answer a simple question or do a task. After doing that, you will get a stamp on your map. At some of the attractions, called TOP, you will also get a small present.

Prizes: For 7 stamps, you will get a special Krkonoše colouring book. For 10 stamps, you will get Pairs with drawings of Krkonoše's nature, fairytale characters and other interesting things. For 15 stamps, you will get a colour raincoat – a poncho.

We wish you an enjoyable exploration of the Krkonoše and its foothills, where you will be accompanied by the fairytale characters Haně, Mr. Gamekeeper and Krakonoš with his Jay Bird.

The Krkonoše Mountains and the Podkrkonoší, Protected by Krakonos
 The highest Czech mountains are protected by the dominating mythical character – Krakonos, the master of the mountains. You may know him from the Krkonoše fairytales

You will find the opening hours of all stamp places at www.pohadkove.krkonoše.eu.

or children's TV stories created after a motif by writer Božena Šimková.

The presence of Krakonos can be felt in every single place in the Krkonoše. We want you to feel it, too. We have written something about his personality for you. We would like to introduce him to you right now.

Krakonos is a wise man. He keeps an eye on the landscape, its crystal-clear rivers, darting fish, gurgling brooks, large mixed forests, fragrant blooming meadows, colourful blossoms full of bees, mysterious inaccessible underground places, diverse wild little animals and singing birds, and watches the friendly locals and visitors. He encourages us to be humble, knowledgeable and hard studying.

Krakonos does not live alone with us. He has friends: the Jay Bird, Hance the mother and Mr. Gamekeeper.

The Jay Bird knows just about everything. It tells us whatever it knows. It has quick wits and sharp wits. It reports the news and whatever interesting is happening anywhere in the mountains and their foothills.

Hance, just like every careful mother, will often accompany you. She will present fairytale paths, recommend places where you can meet the mountain people, where fairs, fetes and cultural events are held. She will inform you about historical monuments and invite you on interesting trips in the mountains and their environs.

Mr. Gamekeeper is a connoisseur and lover of the mountains, a sportsman and soul. An enthusiastic cyclist, persevering hiker, skilled skier and lover of nature, he will guide you along educational trails. He looks after hiking and skiers' terrain markings, and makes sure you have up-to-date maps so you can avoid losing your way in the mountains.

You can meet Krakonos and his friends wherever you go. They will accompany you everywhere.

Besides the stamp game, we have prepared for you various knowledge contests, quests and geocaching information. You can take a picture of yourself with Krakonos and Hance at various events in the Krkonoše.

For more information, see www.pohadkove.krkonoše.eu and www.podkrkonosi.eu.

You have come to the highest Czech mountains. The oldest Czech national park, the Krkonošský National Park, is located here. We seek to preserve the unique natural beauty here for future generations. Please be a considerate visitor.

We hope you enjoy your stay in the Krkonoše and the Podkrkonoší area, accompanied by a good mood and pleasant experiences on your trips.

You will find the opening hours of all stamp places at www.pohadkove.krkonoše.eu.